

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: BP plc (London, Egyesült Királyság)

### Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) negyedik fellebbezési tanácsának 2008. július 14-i határozatát (R 957/2006-4-sz. ügy) azon részében, amely elutasítja a felperes által a felszólalási tanács 2006. május 26-i, a B 760 605. sz. felszólalás ügyében hozott határozata ellen benyújtott fellebbezést;
- az Elsőfokú Bíróság az alperest kötelezze a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A közösségi védjegy bejelentője: a felperes.

Az érintett közösségi védjegy: az „ENERCON” szövegdjegy az 1., 2. és 4. osztályba tartozó áruk vonatkozásában.

A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés jogosultja: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél.

A hivatkozott védjegy vagy megjelölés: az 1. és 4. osztályba tartozó áruk tekintetében lajstromozott „ENERGOL” közösségi szövegdjegy; lajstromszám: 137 828.

A felszólalási osztály határozata: a felszólalási osztály a felszólalást helyben hagyta, kivéve azon áruk tekintetében, amelyeket nem talált hasonlóknak.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezési tanács a fellebbezést elutasította azon áruk tekintetében, amelyeket nem talált hasonlóknak, és a fellebbezést ezt meghaladó részében elutasította.

Jogalapok: a 40/94 tanácsi rendelet 8. cikke (1) bekezdése (b) pontjának megsértése, mivel a fellebbezési tanács tévesen vélte úgy, hogy az ütköző védjegyek között fennáll az összetévesztés veszélye.

### 2008. szeptember 20-án benyújtott kereset – Fluorsid és Minmet kontra Bizottság

(T-404/08. sz. ügy)

(2008/C 301/88)

Az eljárás nyelve: olasz

### Felek

Felperesek: Fluorsid SpA (Assemini, Olaszország) és Minmet Co. (Lausanne, Svájc) (képviselek: L. Vasques és F. Perego ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

### Kereseti kérelmek

- A felperesek azt kérik, hogy az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az Európai Közösségek Bizottságának az EK-Szerződés 81. cikke és az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/39.180 – Alumínium-fluorid-ügy) 2008. június 25-én hozott, a Fluorsid-nak illetve a Minmet-nek 2008. július 11-én illetve július 9-én kézbesített C(2008) 3043 határozatot, illetve másodlagosan mérsékelje a Minmet-tel és a Fluorsid-dal szemben kiszabott bírságot az Elsőfokú Bíróság eljárási szabályzata 44. cikkének 2. §-a szerinti határozat alapján.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen keresettel a Fluorsid és Minmet társaság azon határozatot kívánja vitatni, amelyben az Európai Bizottság megállapította a Szerződés 81. cikke (1) bekezdésének és az EGT-Megállapodás 53. cikkének megsértését, és következésképpen a Fluorsid-re és Minmet-re egyetemlegesen 1 600 000 (egymillió-hatszáz ezer) euró bírságot szabott ki a Szerződés 81. cikke feltételezett súlyos megsértéséért.

Keresetük alátámasztására a felperesek az alábbiakra hivatkoznak:

- az EGT-ben keletkezett esetleges kárra és a Szerződés 81. cikke rendelkezéseinek megsértésére vonatkozó bizonyíték hiányára. Ebben a vonatkozásban tény, hogy nem lehet azzal érvelni, hogy négy kis vállalkozás, amelyek közül az egyik nem is ért el bevételt 2000-ben az EGT-ben akár elméletileg árat diktálhat a nagy alumínium-gyártóknak (ún. smelter-ek) a piacon, ahol a kínálat és nem a kereslet határozza meg az árat.
- a jogellenes magatartás bizonyításával kapcsolatban az indokolási kötelezettség megsértésére a Szerződés 253. cikke és az 1/2003/EK rendelet 2. cikke megszegésével, a vitatott jogsértésnek a Bizottság bizonyítási terhének csökkentése érdekében történő titkos megváltoztatásával. Ezzel kapcsolatban azt állítják, hogy a Bizottság bizonyítékot szerezhetett a versenytársak közötti információcseréről, de versenykorlátozó megállapodásról nem. A jogellenes magatartás leírásának a Bizottság által kívánt megváltozása – amely így a felperesek véleménye szerint a hard-core restrictions-re (különösen súlyos korlátozásokra) vonatkozóan lefektetett per se szabályra utalhatott, ezáltal könnyítve a bizonyítási terhen és elősegítve azon tény mellőzését, hogy a hivatkozott jogellenes magatartásnak nem volt hatása a piacra.
- az 1/2003 rendelet 27. cikkének és a védelemhez való jognak, valamint a Szerződés 253. és 173. cikkének megsértésére, amennyiben a Bizottság nem említette a Fluorsid együttműködését a kifogásközlésben, vizsgálatokat folytatott és dokumentumokat szerzett az aktához a kifogásközlés után és a végleges határozatban olyan jogellenes magatartást vitatott, amely eltért a kifogásközlésben vitatottól (eredetileg folyamatos jogsértés, majd később 6 hónapig tartó jogsértés).

A felperesek azzal is érvelnek, hogy:

- a Minmet közreműködésének megalapozása érdekében a felperesekkel szemben olyan dokumentumokra is hivatkozott a Bizottság a végleges határozatban, amelyeket nem említett a kifogásközlésben;
- bár a Bizottság a Fluorsid engedékenységi iránti kérelmet egyáltalán nem említette a kifogásközlésben megsértve a védelemhez való jogot, később mind a fennálló engedékenység iránti kérelmet, mind a kifogásközlés után benyújtott kiegészítő engedékenység iránti kérelmet csatolta az aktába. Ily módon a Bizottság i) bizonytalanságot teremtett az engedékenységgel kapcsolatban a határidő és a felperesek védelemhez való joga lényegének megsértésével a bíróságok alóli mentességről szóló bizottsági közlemény 29. pontjában megállapított szabályok megszegésével, valamint ii) továbbra is végzett vizsgálatokat a kifogásközlés után, dokumentumokkal bővítve az aktát, ezáltal lényeges eljárási szabályokat sértve az eljárás felei sérelmére.
- a Bizottság következtelen módon határozta meg az alumínium-fluorid földrajzi piacát kielégítő okok megállapítása nélkül, és teljesen következtelenül határozta meg a piac értékét.

## 2008. szeptember 25-én benyújtott kereset – S.F. Turistico Immobiliare kontra Tanács és Bizottság

(T-408/08. sz. ügy)

(2008/C 301/89)

Az eljárás nyelve: olasz

### Felek

Felperes: S.F. Turistico Immobiliare Srl (Orosei, Olaszország)  
(képviselő: L. Marcialis ügyvéd)

Alperesek: az Európai Unió Tanácsa és az Európai Közösségek Bizottsága

### Kereseti kérelmek

Elsődlegesen:

- az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az „1998 évi 9. sz. tartományi törvény – a 272/98 sz. támogatás visszaélészerű felhasználása” támogatási programról szóló, 2008. július 2-i C(2008) 2997 bizottsági határozatot;
- az Elsőfokú Bíróság a Bizottságot kötelezze az eljárási költségek felperes javára történő megfizetésére;

másodlagosan:

- az Elsőfokú Bíróság részlegesen semmisítse meg a megtámadott határozatot azon részében, amelyben a közös piaccal összeegyeztethetetlennek minősíti az egész támogatási programot, „amennyiben a támogatás jogosultja nem nyújtott be támogatás iránti kérelmet e program alapján az eredeti beruházási programmal kapcsolatos végrehajtási munkákat megelőzően”; és a vonatkozó összegek Olasz Köztársaság részéről történő visszafizetéséről rendelkezik, anélkül hogy kivételt tenne azon támogatással, amely – a jogosult által a támogatás iránti kérelem benyújtását megelőzően viselt – a „*de minimis*” támogatásokról szóló rendelkezések által előírt kereteket meg nem haladó költségeket növeli;

harmadlagosan:

- az Elsőfokú Bíróság állapítsa meg a „regionális állami támogatásokról szóló iránymutatásra” vonatkozó 98C 74/06. sz. tanácsi dokumentum 4.2. pontjának jogellenességét, amelynek értelmében „[a] támogatási rendszereknek továbbá elő kell írniuk, hogy a támogatás iránti kérelmet a projektek végrehajtását megelőzően nyújtsák be”, azon részében, amelyben a támogathatóság köréből kizárja a jogosultak javára előirányzott támogatás egészét, anélkül, hogy kivételt tette a támogatásnak a kérelem benyújtását követően végrehajtott, funkcionálisan és szerkezetileg független beruházásokhoz kapcsolódó részéről;
- az Elsőfokú Bíróság részlegesen semmisítse meg a megtámadott határozatot azon részében, amely a folyósított összegek Olasz Köztársaság részéről történő teljes visszafizetéséről rendelkezik, anélkül, hogy kivételt tenne azon támogatással, amely a költségeknek a jogosult által a támogatás iránti kérelem benyújtását követően viselt és a megkezdett programtól funkcionálisan vagy szerkezetileg független részét növeli.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen ügyben megtámadott határozat azonos a T-394/08. sz., Regione Sardegna kontra Bizottság ügyben megtámadott határozattal.

A jogalapok és fontosabb érvek hasonlóak a fent hivatkozott ügyben felhozottakkal.

A felperes főként arra hivatkozik, hogy a „Regionális állami támogatásokról szóló iránymutatásra” vonatkozó 98C 74/06. sz. tanácsi dokumentum 4.2. pontja az EK-Szerződés 241. cikkének értelmében jogellenes, mivel teljességgel ellentmondani látszik a közösségi támogatási politikák szellemének, főként egy ennyire különlegesnek mondható esetben, az, hogy a projektben szereplő munkák egy kis részének (mintegy huszadának) végrehajtásából az összes többi, a szóban forgó Iránymutatásban foglaltnál későbbi időszakban szabályosan megkezdett munkák támogatásból való teljes kizárására következtessenek.